

Il est ordonné,—Que des tableaux supplémentaires relatifs au Budget soient imprimés en appendice aux *Débats* de ce jour. (Copies en français et en anglais). (Document parlementaire n° 301-1/312B)

M. Macdonald (Rosedale), membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—(1) Documents budgétaires, en date du 25 mai 1976. (Copies en français et en anglais). (Document parlementaire n° 301-1/315B).

(2) Aperçu des modifications proposées aux indicateurs visant les prix et bénéfiques en vertu de la Loi anti-inflation, en date du 25 mai 1976. (Copies en français et en anglais). (Document parlementaire n° 301-1/317).

(3) Avis de motion des voies et moyens relatif au Tarif des douanes. (Copies en français et en anglais). (Document parlementaire n° 301-1/311C).

(4) Avis de motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu. (Copies en français et en anglais). (Document parlementaire n° 301-1/308D).

(5) Avis de motion des voies et moyens visant à modifier les Règles de 1971 concernant l'application de l'impôt sur le revenu. (Copies en français et en anglais). (Document parlementaire n° 301-1/309A).

(6) Avis de motion des voies et moyens relatif à la Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise. (Copies en français et en anglais). (Document parlementaire n° 301-1/310C).

Le débat se poursuit et sur motion de M. Stevens, appuyé par M. Stanfield, ce débat est ajourné.

#### *Modifications de la composition des comités*

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

MM. Nystrom et Clermont en remplacement de MM. Benjamin et Andres (Lincoln) sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

MM. Dionne (Northumberland-Miramichi) et Anderson en remplacement de MM. Corbin et Marchand (Kamloops-Cariboo) sur la liste des membres du Comité permanent des pêches et des forêts.

M. Rodriguez en remplacement de M. Gilbert sur la liste des membres du Comité permanent du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration.

M. Oberle en remplacement de M. Lambert (Edmonton-Ouest) sur la liste des membres du Comité permanent du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration.

M. Schumacher en remplacement de M. Balfour sur la liste des membres du Comité permanent des ressources nationales et des travaux publics.

M. Harquail en remplacement de M. Blaker sur la liste des membres du Comité permanent de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts.

M. Jarvis en remplacement de M. Whiteway sur la liste des membres du Comité permanent des pêches et des forêts.

M. Cadieu en remplacement de M. Oberle sur la liste des membres du Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.

M. MacLean en remplacement de M. Muir sur la liste des membres du Comité permanent de l'expansion économique régionale.

M. Lawrence en remplacement de M. Dick sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

MM. Gilbert et Hnatyshyn en remplacement de MM. Leggett et Brisco sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

M. Loiselle (Chambly) en remplacement de M<sup>me</sup> Holt sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

M. Laprise en remplacement de M. Allard sur la liste des membres du Comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires.

#### *États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre*

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. l'Orateur,—Exemplaires certifiés du Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la province de l'Ontario, avec des amendements reçus aujourd'hui du Commissaire à la représentation, en conformité des dispositions des articles 19 et 21 de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, chapitre E-2, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 301-1/426B).

Par M. l'Orateur,—Exemplaire certifié, en anglais, du Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la province de Québec, avec des amendements reçus aujourd'hui du Commissaire à la représentation, en conformité des dispositions des articles 19 et 21 de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, chapitre E-2, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 301-1/428B).

Par M. Sharp, membre du Conseil privé de la Reine,—Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre, en date du 16 février 1976 (Question n° 3792), demandant: 1. Les 1<sup>er</sup> janvier 1971 et 1975, quel était, dans chaque ministère, le nombre de personnes embauchées, a) pour une période limitée, b) par contrat, c) temporairement selon (i) la classification (ii) l'échelle de traitement?

2. A ces mêmes dates et dans chaque cas, quels avantages étaient accordés à ces employés, selon a) leur classification, b) leur échelle de traitement, le cas échéant? (Document parlementaire n° 301-2/3792L).

A 10 h. 01 du soir, sur motion de M. Sharp, appuyé par M. Macdonald (Rosedale), la Chambre s'ajourne à demain, à deux heures de l'après-midi, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.